211 — 101

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Saskatchewan — District No.: Moose Jaw 211 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 101 — {in / dans} Tp 10 & 11 Range 19 W 3rd

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Hugh T Bentley — {Enumerator. / Recenseur.}

June 19 & 20

{(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Familles, ménages ou institutions.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, number of house or name if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Année d'immigration au Canada. Si un immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Année de naturalisation. Si ci-devant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi, autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State whether person is employed in the census year, in the following lines: Mines, fisheries, lumbering, etc. / Mentionner si la personne a travaillé durant l'année du recensement dans l'une des industries suivantes: mines, pêcheries, bois, etc.	Weeks employed in 1910 at all trades or occupations. / Nombre de semaines employées en 1910 à tous métiers ou professions.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux que ceux du métier principal.	Hours per week at chief occupation. / Heures par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other than chief occupation. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant d'occupations autres que le principal métier ou emploi.	Rate of earnings per hour or piece work. / Taux du gain par heure ou travail aux pièces.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in the current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Infirmities. / Infirmités.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
195	195	Johnston George Wm	10.19 W 3rd	M	Head	M	Mar	1877	34	U.S.A.	1903		German	American	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Martha	"	F	wife	M	Mar	1878	33	Ont	1913		English	American	Baptist																		Yes	Yes	E.			
		" Harold W	"	M	son	S		1907	3	Man																												
196	196	Potter Charles	10.19 W 3rd	M	Head	M	Oct	1877	33	U.S.A.	1908		English	American	Presbyterian	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Pearl	"	F	wife	M	Sept	1879	31	U.S.A.	1908		English	American	Presbyterian																		Yes	Yes	E.			
		" Mearl	"	M	son	S	Apr	1906	5	U.S.A.	1908		English	American	Presbyterian																							
197	197	Woulé George E	10.19 W 3rd	M	Head	M	Aug	1879	32	U.S.A.	1910		Irish	American	Methodist	Farmer														4000.00		1400	Yes	Yes	E.			
		" Hattie	"	F	wife	M	Sept	1879	32	U.S.A.	1910		Scotch	American	Methodist																		Yes	Yes	E.			
		Mayfield Wayne	"	M	Lodger	S		1891	20	Ont						Farmer																	Yes	Yes	E.			
198	198	Gerhard Samuel	10.19 W 3rd	M	Head	S	Mar	1885	26	Man						Farmer																	Yes	Yes	E.			
199	199	Schafer Julius	10.19 W 3rd	M	Head	M	Nov	1874	36	Germany	1910		German	German	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Henrietta	"	F	wife	M	June	1876	34	Germany	1910		German	German	Lutheran																		Yes	Yes	E.			
		" Erna	"	F	daughter	S	Mar	1901	9	Germany	1910		German	German	Lutheran																		Yes	Yes	E.			
		" Erna	"	F	daughter	S	Dec	1902	8	Germany	1910		German	German	Lutheran																		Yes	Yes	E.			
		" Hilda	"	F	daughter	S	Feb	1904	7	U.S.A.	1910		German	German	Lutheran																		Yes	Yes	E.			
		" Lavenna	"	F	daughter	S	June	1906	5	U.S.A.	1910		German	German	Lutheran																		Yes	Yes	E.			
200	200	Peterson Martin	10.19 W 3rd	M	Head	M	Mar	1881	30	U.S.A.	1910		German	German	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Bertha	"	F	daughter	S	Aug	1908	2	U.S.A.	1910		German	German	Lutheran																							
		" Lydia	"	F	daughter	S	Aug	1909	1	U.S.A.	1910		German	German	Lutheran																							
201	201	Fehrman Joseph	10.19 W 3rd	M	Head	M	Mar	1880	31	Germany	1907	1910	German	Canadian	Lutheran	Farmer														500.00		120	Yes	Yes	E.			
202	202	Fehrman Gottfried	10.19 W 3rd	M	Head	M	Mar	1880	31	Germany	1907	1910	German	Canadian	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
203	203	Schuster Edward	10.19 W 3rd	M	Head	M	Apr	1880	31	Munich	1903		German	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E.			
204	204	Roberts Carsten	10.19 W 3rd	M	Head	M	Dec	1881	29	U.S.A.	1907		Danish	American	Protestant	Farmer														1000.00		30	Yes	Yes	E.			
205	205	Graham Richard	10.19 W 3rd	M	Head	S		1882	28	Germany	1907	1910	German	American	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
206	206	Gehlsen John	10.19 W 3rd	M	Head	M	Apr.	1882	27	Germany	1907	1911	German	Canadian	Lutheran	Farmer																	Yes	Yes	E.			
207	207	Burggraf Ed	11.19 W 3rd	M	Head	M	Oct	1871	40	Sweden	1909		Swedish	American	Free C.	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Christina	"	F	wife	M	Jan	1883	28	Sweden	1909		Swedish	American	Free C.																		Yes	Yes	E.			
		" Richard	"	M	son	S	Jan	1902	9	U.S.A.	1910		Swedish	American	Free C.																		Yes	Yes	E.			
		" Gottlieb	"	M	son	S	July	1888	22	U.S.A.	1910		Swedish	American	Free C.																		Yes	Yes	E.			
208	208	Martin Gottlieb	11.19 W 3rd	M	Head	M	Dec	1870	41	Ont.	1909		German	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Lena	"	F	wife	M	Sept	1881	30	Ont	1909		German	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Edna	"	F	daughter	S		1901	10	U.S.A.	1909		German	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Margaret	"	F	daughter	S	Aug	1903	6	U.S.A.	1909		German	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E.			
209	209	Schill Joseph	11.19 W 3rd	M	Head	M	May	1873	38	Ont	1909		German	American	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Agatha	"	F	wife	M	Jan	1880	33	Ont	1909		German	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Jerome	"	M	son	S	June	1898	12	U.S.A	1909		German	American	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Christina	"	F	daughter	S	May	1900	11	U.S.A	1909		German	American	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Georges	"	M	son	S	May	1902	9	U.S.A	1909		German	American	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Lenard	"	M	son	S	Nov	1906	4	U.S.A	1909		German	American	Catholic																							
		" Peter	"	M	son	S	Apr	1909	1	U.S.A	1909		German	American	Catholic																							
		" Leander	"	M	son	S	Oct	1909	1	U.S.A	1914		German	American	Catholic																							
210	210	Goodeat Francis	11.19 W 3rd	M	Head	M	Nov	1874	36	Ont	1907		German	Canadian	Catholic	Farmer																	Yes	Yes	E.			
		" Francis	"	F	wife	M	Nov	1878	32	Ont	1907		German	Canadian	Catholic																		Yes	Yes	E.			
		" Brian	"	M	son	S	Nov	1899	12	Ont	1907		German																									
		" Edward	"	M	son	S	Sept	1900	10	Ont	1907		German	Canadian	Catholic																							
		" Adelaide	"	F	daughter	S	Aug	1902	8	U.S.A.	1907		German	Canadian	Catholic																							
		" Francis	"	F	daughter	S	Dec	1904	6	U.S.A.	1907		German	Canadian	Catholic																							
211	211	Hewak Edmund	11.19 W 3rd	M	Head	M	Aug	1878	32	Ont	1902		German	Canadian	Catholic	Farmer																						
		" Elsie	"	F	wife	M		1882	28	Ont			German	Canadian	Catholic																						